



دولة فلسطين الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

جداول المياه في فلسطين، 2015

نيسان/أبريل، 2018

جدول 1: مؤشرات مختارة لإحصاءات المياه في فلسطين⁽¹⁾، 2009 – 2015Table 1: Selected Indicators for Water Statistics in Palestine⁽¹⁾, 2009 – 2015Unit : million m³الوحدة: مليون م³

Indicator	السنة							المؤشر
	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	
Annual Available Water Quantity ⁽²⁾	365.3	342.7	365.7	349.2	323.9	331.1	315.2	كمية المياه المتاحة سنوياً ⁽²⁾
Annual Pumped Quantity from Groundwater Wells ⁽³⁾	250.5	246.3	262.9	253.3	245.5	244.0	227.2	كمية الضخ السنوية من الآبار الجوفية ⁽³⁾
Annual Discharge of Springs Water ⁽⁴⁾	40.7	28.2	39.5	39.3	21.4	26.8	30.6	التدفق السنوي لمياه الينابيع ⁽⁴⁾
Deslined Drinking Water ⁽⁵⁾	3.9	4.7	-	-	-	-	-	مياه شرب محلاة ⁽⁵⁾
Annual Quantity of Water Purchased from Israeli Water Company (Mekorot) ⁽⁶⁾	70.2	63.5	63.3	56.6	57.0	60.3	57.4	كمية المياه المشتراة من شركة المياه الإسرائيلية (ميكروت) ⁽⁶⁾

⁽¹⁾ Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following its occupation of the West Bank in 1967.

⁽²⁾ This includes the unsafe pumping from the coastal aquifer in the Gaza Strip (and does not include the abstraction of the unlicensed wells in Gaza), of which the safe pumping and the basin sustainable yield do not exceed 50-60 million m³ from the abstracted 198.6 million m³. About 100 million m³ is sea water from return flow (sea Water intrusion). More than 90% of the water pumped from the coastal aquifer does not satisfy the water quality standards of the World Health Organization.

⁽³⁾ This does not include abstraction from unlicensed wells.

⁽⁴⁾ This does not include Fashkha springs group for the years (2011-2015).

⁽⁵⁾ Desalinated water plants owned by private sector, supplied people with bottled desalinated drinking water

⁽⁶⁾ This includes 4.4 million m³ supplied for agricultural use in Tubas governorate in 2015.

(-) Nil

Source: Palestinian Water Authority, 2016. Water Information System.
Ramallah - Palestine.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

⁽²⁾ الكمية تشمل الضخ القسري من الحوض الساحلي في قطاع غزة، ولا تشمل الكميات المستخرجة من الآبار غير المرخصة في قطاع غزة، حيث تقدر كميات الضخ الآمن وطاقة الحوض السنوية المستدامة بـ 50-60 مليون م³ فقط من أصل 198.6 مليون م³ يتم ضخها سنوياً، حيث أن أكثر من 100 مليون م³ منها مستخرجة من المياه العائدة من البحر من خلال ما يعرف بظاهرة تداخل مياه البحر. أكثر من 90% من كمية المياه التي يتم ضخها من الحوض الساحلي سنوياً لا تتوافق نوعية المياه فيها مع معايير منظمة الصحة العالمية.

⁽³⁾ لا تشمل الكميات المستخرجة من الآبار غير المرخصة.

⁽⁴⁾ الكمية لا تشمل مجموعة ينابيع الفشخة للأعوام (2011-2015).

⁽⁵⁾ محطات تحلية تابعة للقطاع الخاص تعمل على تزويد السكان بمياه الشرب المحلاة المعبأة

⁽⁶⁾ الكمية تشمل 4.4 مليون م³ للاستخدام الزراعي في محافظة طوباس عام 2015

(-) لا يوجد

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2016. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 2: كمية المياه المتاحة سنوياً في فلسطين حسب المنطقة والمصدر، 2015

Table 2: Annual Available Water Quantity in Palestine by Region and Source, 2015

Region	المجموع Total	Source				المنطقة
		المياه المشتراة من شركة المياه الإسرائيلية (ميكروت) ⁽⁵⁾ Water Purchased from Israeli Water Company (Mekorot) ⁽⁵⁾	مياه شرب محلاة ⁽⁴⁾ Desalinated Drinking Water ⁽⁴⁾	تصريف الينابيع ⁽³⁾ Springs Discharge ⁽³⁾	المياه المضخوخة من الآبار الفلسطينية ⁽²⁾ Water Pumped from Palestinian Wells ⁽²⁾	
Palestine ⁽¹⁾	365.3	70.2	3.9	40.7	250.5	فلسطين ⁽¹⁾
West Bank	187.8	63.8	-	40.7	83.3	الضفة الغربية
Gaza Strip	177.5	6.4	3.9	-	167.2	قطاع غزة

⁽¹⁾ Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following it's occupation of the West Bank in 1967.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

⁽²⁾ This does not include water abstracted from unlicensed wells.

⁽²⁾ الكمية لا تشمل المياه المستخرجة من الآبار غير المرخصة.

⁽³⁾ This does not include Fashkha springs.

⁽³⁾ الكمية لا تشمل ينابيع الفشخة

⁽⁴⁾ Desalinated water plants owned by private sector, supplied people with bottled desalinated drinking water

⁽⁴⁾ محطات تحلية تابعة للقطاع الخاص تعمل على تزويد السكان مياه شرب محلاة معبأة

⁽⁵⁾ Includes the pumped water from the wells which are located in the territories of the State of Palestine and controlled by Israeli Water Company (Mekorot) for domestic and agricultural uses, includes 4.4 million m³ for agricultural use in Tubas.

⁽⁵⁾ تشمل الكميات المضخوخة من الآبار الواقعة ضمن أراضي دولة فلسطين والمسيطر عليها من قبل شركة المياه الإسرائيلية (ميكروت)

للاستخدام المنزلي والزراعي، منها 4.4 مليون متر مكعب للاستخدام الزراعي في محافظة طوباس.

(-) Nil

(-) لا يوجد

Source: Palestinian Water Authority, 2016. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2016. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 3: كمية الضخ من الآبار الجوفية في فلسطين حسب المحافظة ونوع الاستخدام⁽¹⁾، 2015Table 3: Palestinian Water Wells and it's Annual Pumping Quantity in Palestine by Governorate and Type of Use⁽¹⁾, 2015Unit: million m³الوحدة: مليون م³

Governorate ⁽²⁾	Type of Use نوع الاستخدام			المحافظة ⁽²⁾
	المجموع ⁽⁴⁾ Total ⁽⁴⁾	زراعي ⁽³⁾ Agriculture ⁽³⁾	منزلي Domestic	
Palestine	250.5	120.6	129.9	فلسطين
West Bank	83.3	35.6	47.7	الضفة الغربية
Jenin	5.2	0.9	4.3	جنين
Tubas	2.7	1.3	1.4	طوباس
Tulkarem	20.8	11.4	9.4	طولكرم
Nablus	11.0	1.9	9.1	نابلس
Qalqiliya	12.8	7.4	5.4	قلقيلية
Ramallah & Al-Bireh And Jerusalem	2.5	-	2.5	رام الله والبيرة والقدس
Jericho & Al-Aghwar	12.7	12.7	-	أريحا والأغوار
Bethlehem & Hebron	15.6	-	15.6	بيت لحم والخليل
Gaza Strip⁽⁴⁾	167.2	85.0	82.2	قطاع غزة⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following its occupation of the West Bank in 1967.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

⁽²⁾ The wells existence is restricted to the governorates mentioned.

⁽²⁾ يقتصر وجود الآبار على المحافظات الواردة في هذا الجدول.

⁽³⁾ Data about annual quantities from agricultural wells in Gaza Strip is estimated.

⁽³⁾ كمية الضخ السنوية من الآبار الزراعية في قطاع غزة هي بيانات خاضعة لتقديرات.

⁽⁴⁾ Quantities pumped from the wells were calculated according to use, not to the well's permit and does not include water abstracted from unlicensed wells.

⁽⁴⁾ كميات الضخ من الآبار حسب الاستخدام وليست حسب الترخيص ولا تشمل الكمية المياه المستخرجة من الآبار غير المرخصة.

(-) Nil

(-) لا يوجد

Source: Palestinian Water Authority, 2016. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2016. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 4: كمية التدفق السنوي للينابيع في الضفة الغربية حسب المحافظة والسنة⁽¹⁾، 2012 - 2015Table 4: Annual Discharge of Springs in the West Bank by Governorate and Year⁽¹⁾ 2012- 2015Unit : million m³الوحدة: مليون م³

Governorate ⁽²⁾	2015	2014 ⁽³⁾	2013	2012	المحافظة ⁽²⁾
West Bank	40.7	28.2	39.5	39.3	الضفة الغربية
Jenin	0.5	0.5	-	-	جنين
Tubas ⁽⁴⁾	0.9	0.9	0.8	1.3	طوباس ⁽⁴⁾
Nablus	4.9	5.1	8.4	6.9	نابلس
Salfit	0.2	0.2	0.3	0.4	سلفيت
Ramallah & Al-Bireh And Jerusalem	4.6	1.9	2.4	1.6	رام الله والبيرة والقدس
Jericho & Al-Aghwar ⁽⁵⁾	28.6	18.9	27.1	28.2	أريحا والأغوار ⁽⁵⁾
Bethlehem & Hebron	1.0	0.7	0.5	0.9	بيت لحم والخليل

⁽¹⁾ Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following it's occupation of the West Bank in 1967.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967

⁽²⁾ Number of springs and quantity of discharged water are for the springs monitored by the Palestinian Water Authority and restricted to the governorates mentioned.

⁽²⁾ كمية المياه المتدفقة فقط للينابيع المراقبة من قبل سلطة المياه الفلسطينية والتي يقتصر وجودها في المحافظات الواردة في الجدول

⁽³⁾ The significant decrease of water quantities discharged from springs in 2014 compared with 2013 is a result of low rainfall season.

⁽³⁾ انخفاض انتاج الينابيع بشكل ملحوظ في العام 2014 مقارنة بالعام 2013 جاء نتيجة لموسم الأمطار الضعيف الذي هطل على المحافظات.

⁽⁴⁾ Fara'a spring used to discharge an annual quantity of about 6 million m³, has dried up since 2008.

⁽⁴⁾ كان يستخرج حوالي 6 مليون م³ سنويا من نبع الفارعة الذي تم تجفيفه منذ 2008

⁽⁵⁾ Data does not include water discharged from Fashkha springs

⁽⁵⁾ البيانات لا تشمل المياه المستخرجة من ينابيع الفشخة

(-) Nil

(-) لا يوجد

Source: Palestinian Water Authority, 2016. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2016. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 5: كمية المياه المشتراة من شركة المياه الاسرائيلية (ميكروت) في فلسطين حسب المحافظة والسنة⁽¹⁾، 2009 - 2015

Table 5: Quantity of Water Purchased From Israeli Water Company (Mekorot) in Palestine by Governorate and Year⁽¹⁾, 2009 - 2015

Unit: million m³

الوحدة: مليون م³

Governorate	السنة							المحافظة
	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	
Palestine⁽²⁾	70.2	63.5	63.3	56.6	57.0	60.3	57.4	فلسطين⁽²⁾
West Bank	63.8	60.0	59.3	52.6	52.8	55.4	52.7	الضفة الغربية
Jenin	3.0	3.0	2.9	2.3	2.2	2.0	2.1	جنين
Tubas ⁽³⁾	5.4	4.2	4.4	4.1	4.2	4.3	4.0	طوباس ⁽³⁾
Tulkarem	0.4	0.5	0.5	0.4	0.4	0.4	0.3	طولكرم
Nablus	4.1	3.9	3.7	3.2	3.5	3.6	3.8	نابلس
Qalqiliya	1.5	1.4	1.0	0.7	0.6	0.7	0.5	قلقيلية
Salfit	3.0	3.0	2.8	2.6	2.4	2.5	2.1	سلفيت
Ramallah & Al-Bireh and Jerusalem	21.3	20.0	20.4	19.3	19.7	20.3	18.5	رام الله والبيرة والقدس
Jericho & Al-Aghwar	2.6	2.4	2.2	2.0	1.9	1.8	1.9	أريحا والأغوار
Bethlehem and Hebron	22.5	21.6	21.4	18.0	17.9	19.8	19.5	بيت لحم والخليل
Gaza Strip	6.4	3.5	4.0	4.0	4.2	4.9	4.7	قطاع غزة

⁽¹⁾ Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following its occupation of the West Bank in 1967.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

⁽²⁾ Includes the pumped water from the wells which are located in the territories of the State of Palestine and controlled by Israeli Water Company (Mekorot).

⁽²⁾ تشمل الكميات المضخوخة من الابار الواقعة ضمن أراضي دولة فلسطين والمسيطر عليها من قبل شركة المياه الإسرائيلية (ميكروت).

⁽³⁾ This amount is purchased for agricultural purposes in Bardala.

⁽³⁾ هذه الكمية مشتراه لأغراض الزراعة في منطقة بردلة .

Source: Palestinian Water Authority, 2016. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2016. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 6: كمية المياه المزودة للقطاع المنزلي في الضفة الغربية حسب المحافظة والسنة⁽¹⁾، 2010 - 2015

Table 6: Quantity of Water Supply for Domestic Sector in the West Bank by Governorate and Year⁽¹⁾, 2010 - 2015

Unit: million m³

الوحدة: مليون م³

Governorate	السنة						المحافظة
	2015	2014	2013	2012	2011	2010	
West Bank⁽²⁾	119.6	102.8	100.9	93.9	88.3	85.0	الضفة الغربية⁽²⁾
Jenin	8.8	6.4	8.8	5.9	5.7	6.0	جنين
Tubas	2.3	2.0	1.6	1.7	1.5	1.7	طوباس
Tulkarm	12.4	7.1	8.5	6.2	5.2	4.6	طولكرم
Nablus	16.7	12.0	15.0	15.0	15.0	11.2	نابلس
Qalqiliya	7.0	8.6	6.5	5.6	4.7	4.0	قلقيلية
Salfit	2.8	3.1	2.6	2.8	2.5	2.6	سلفيت
Ramallah & Al-Bireh, and Jerusalem	23.8	22.5	20.0	21.6	21.3	20.8	رام الله والبيرة والقدس
Jericho & Al-Aghwar ⁽³⁾	6.6	5.9	5.1	5.6	3.8	3.6	أريحا والأغوار ⁽³⁾
Bethlehem and Hebron ⁽⁴⁾	39.2	35.2	32.8	29.5	28.6	30.5	بيت لحم والخليل ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following its occupation of the West Bank in 1967.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

⁽²⁾ Some governorates use additional amounts from agricultural wells to cover their domestic needs.

⁽²⁾ بعض المحافظات تزود جزئياً من الآبار الزراعية لسد احتياجاتها في القطاع المنزلي.

⁽³⁾ Jericho and Al-Aghwar used 3.5 million m³ from Ein Sultan and Dyouk spring in addition to water purchased from Israeli Water Company "Mekarot"

⁽³⁾ استخدمت محافظة أريحا والأغوار 3.5 مليون م³ من مياه نبع السلطان ونبع الديوك بما فيها الكميات المشتراة من شركة المياه الإسرائيلية "ميكوروت".

⁽⁴⁾ Due to water supply system in Bethlehem and Hebron, separation of data for each governorate is not applicable.

⁽⁴⁾ لا يمكن فصل بيانات محافظتي الخليل وبيت لحم نتيجة لطبيعة نظام تزويد المياه المشترك لهما.

Source: Palestinian Water Authority, 2016. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2016. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 7 : كمية المياه المزودة للقطاع المنزلي والمستهلكة والفاقد الكلي وعدد السكان وحصة الفرد اليومية في الضفة الغربية حسب المحافظة⁽¹⁾، 2015

Table 7: Quantity of Water Supply for Domestic Sector, Water Consumed, Total Losses, Population and Daily Allocation per Capita in the West Bank by Governorate⁽¹⁾, 2015

Governorate	حصة الفرد اليومية من المياه المستهلكة (لتر/فرد/يوم) Daily Allocation per Capita from consumed water (liter/capita/day)	عدد السكان نهاية العام 2015 Population End of 2015	الفاقد الكلي (مليون م ³) Total Losses (million m ³)	المياه المستهلكة (مليون م ³) Consumed Water (million m ³)	المياه المزودة للقطاع المنزلي (مليون م ³) Supplied Water for Domestic Sector (million m ³)	المحافظة
West Bank⁽²⁾	84.3	2,636,297	38.4	81.2	119.6	الضفة الغربية⁽²⁾
Jenin	49.5	315,094	3.1	5.7	8.8	جنين
Tubas	58.3	65,787	0.9	1.4	2.3	طوباس
Tulkarm	114.8	183,684	4.7	7.7	12.4	طولكرم
Nablus	80.3	385,145	5.4	11.3	16.7	نابلس
Qalqiliya	129.3	112,187	1.7	5.3	7.0	قلقيلية
Salfit	88.1	71,503	0.5	2.3	2.8	سلفيت
Ramallah & Al-Bireh, and Jerusalem	95.5	513,230	5.9	17.9	23.8	رام الله والبيرة والقدس
Jericho & Al-Aghwar ⁽³⁾	227.9	52,858	2.2	4.4	6.6	أريحا والأغوار ⁽³⁾
Bethlehem & Hebron ⁽⁴⁾	73.6	936,809	14.0	25.2	39.2	بيت لحم والخليل ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following its occupation of the West Bank in 1967. Where this part inhabited by 262,630 Palestinian citizens whom holding Jerusalem identity card and no information is available about the water supplied to them.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967 حيث أن هذا الجزء يسكنه حوالي 262,630 نسمة يحملون بطاقة الهوية المقدسية ولا تتوفر معلومات حول المياه المزودة لهم.

⁽²⁾ This quantity is supplied for non-agricultural uses and includes water supplied for commercial and industrial uses; hence, the actual supply and consumption rates per capita are less than the indicated numbers.

⁽²⁾ هذه الكمية تم تزويدها للأغراض غير الزراعية وتشمل المياه التي تم تزويدها للأغراض التجارية والصناعية، لهذا فإن كمية التزويد والاستهلاك الحقيقية للفرد هي أقل من الكميات المذكورة.

⁽³⁾ Includes recreational, touristic and economical activities in Jericho and Al-Aghwar governorate.

⁽³⁾ تشمل الاستخدامات السياحية والترفيهية والنشاطات الاقتصادية في محافظة أريحا والأغوار.

⁽⁴⁾ Due to water supply system in Bethlehem and Hebron, separation of data for each governorate is not applicable.

⁽⁴⁾ لا يمكن فصل بيانات محافظتي الخليل وبيت لحم نتيجة لطبيعة نظام تزويد المياه المشترك لهما.

Sources: Palestinian Water Authority, 2016. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصادر: سلطة المياه الفلسطينية، 2016. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

Palestinian Central Bureau of Statistics, 2016. Revised estimated population based on the final result of Population, Housing, and Establishment Census 2007. Ramallah- Palestine.

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2016. تقديرات منقحة مبنية على النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 2007.

رام الله - فلسطين

جدول 8: كمية المياه المزودة للقطاع المنزلي والمستهلكة وكمية الفاقد وعدد السكان وحصّة الفرد اليومية في قطاع غزة حسب المحافظة، 2015

Table 8: Quantity of Water Supply for Domestic Sector, Water Consumed, Total Losses, Population and Daily Allocation per Capita in Gaza Strip by Governorate, 2015

Governorate	حصّة الفرد اليومية من المياه المستهلكة (لتر/فرد/يوم) Daily Consumption Rate per capita (liter/capita/day)	عدد السكان نهاية العام 2015 Population End of 2015	الفاقد الكلية (مليون م ³) Total Losses (million m ³)	المياه المستهلكة (مليون م ³) Consumed Water by Domestic Sector (million m ³)	المياه المزودة للقطاع المنزلي (مليون م ³) ⁽¹⁾⁽²⁾ Water Supply for Domestic Sector (million m ³) ^{(1) (2)}	المحافظة
Gaza Strip	79.2	1,850,559	41.8	53.5	95.3	قطاع غزة
North Gaza	92.5	369,949	12.0	12.5	24.5	شمال غزة
Gaza	81.9	635,514	13.4	19.0	32.4	غزة
Deir Al-Balah	76.4	268,918	7.4	7.5	14.9	دير البلح
Khan Younis	68.7	346,664	5.1	8.7	13.8	خان يونس
Rafah	69.2	229,514	3.9	5.8	9.7	رفح

⁽¹⁾ More than 90% of the water pumped from the coastal aquifer does not satisfy the water quality standards of the World Health Organization.

⁽¹⁾ أكثر من 90% من كمية المياه التي يتم ضخها من الحوض الساحلي سنويا لا تتوافق نوعية المياه فيها مع معايير منظمة الصحة العالمية.

⁽²⁾ Data include water purchased from Mekorot 6.4 million m³.

⁽²⁾ البيانات تشمل المياه المشتراة من ميكروت لغزة وتقدر بحوالي 6.4 مليون م³.

Sources: Palestinian Water Authority, 2016. Water Information System. Ramallah - Palestine.
Palestinian Central Bureau of Statistics, 2016. Revised estimated population based on the final result of Population, Housing, and Establishment Census 2007.
Ramallah- Palestine.

المصادر: سلطة المياه الفلسطينية، 2016. نظام معلومات المياه . رام الله - فلسطين
الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2016. تقديرات منقحة مبنية على النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 2007.

جدول 9: كمية المياه المطلوبة والمزودة والمستهلكة وعدد السكان وكمية العجز في تغطية الاستخدام المنزلي في الضفة الغربية حسب المحافظة⁽¹⁾، 2015

Table 9: Needed, Supply and Consumed Quantities, Population and Deficit in Domestic Supply in the West Bank by Governorate⁽¹⁾, 2015

Governorate	العجز الحقيقي في تغطية الإستخدام المنزلي (مليون م ³)	العجز لتغطية الاستخدام المنزلي (مليون م ³)	عدد السكان نهاية العام 2015	المياه المستهلكة (مليون م ³)	المياه المزودة للقطاع المنزلي (مليون م ³)	المياه المطلوبة ⁽²⁾ (مليون م ³)	المحافظة
	Actual Deficit for Domestic Need (million m ³)	Deficit Domestic Supply (million m ³)	Population End of 2015	Water Consumed for Domestic Sector (million m ³)	Water Supply for Domestic Sector (million m ³)	Needed Quantities of Water ⁽²⁾ (million m ³)	
West Bank	63.2	24.8	2,636,297	81.2	119.6	144.4	الضفة الغربية
Jenin	11.6	8.5	315,094	5.7	8.8	17.3	جنين
Tubas	2.2	1.3	65,787	1.4	2.3	3.6	طوباس
Tulkarm	2.4	-2.3	183,684	7.7	12.4	10.1	طولكرم
Nablus	9.8	4.4	385,145	11.3	16.7	21.1	نابلس
Qalqiliya	0.8	-0.9	112,187	5.3	7.0	6.1	قلقيلية
Salfit	1.6	1.1	71,503	2.3	2.8	3.9	سلفيت
Ramallah & Al-Bireh, and Jerusalem	10.2	4.3	513,230	17.9	23.8	28.1	رام الله والبيرة والقدس
Jericho & Al-Aghwar	-1.5	-3.7	52,858	4.4	6.6	2.9	أريحا والأغوار
Bethlehem & Hebron ⁽³⁾	26.1	12.1	936,809	25.2	39.2	51.3	بيت لحم والخليل ⁽³⁾

⁽¹⁾ Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following it's occupation of the West Bank in 1967. Where this part inhabited by 262,630 palestinian citizens whom holding Jerusalem identity card and no information is available about the water supplied to them.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967 حيث ان هذا الجزء يسكنه حوالي 262,630 نسمة يحملون بطاقة الهوية المقدسية ولا تتوفر معلومات حول المياه المزودة لهم.

⁽²⁾ Needed quantity of water is calculated based on a water supply of 150 l/c.d, according to WHO standard.

⁽²⁾ تم احتساب كمية المياه المطلوبة حسب تزويد الفرد بكمية مقدارها 150 لتر لكل فرد يوميا حسب توصيات منظمة الصحة العالمية

⁽³⁾ Due to water supply system in Bethlehem and Hebron, separation of data for each governorate is not applicable.

⁽³⁾ لا يمكن فصل بيانات محافظتي الخليل وبيت لحم نتيجة لطبيعة نظام تزويد المياه المشترك لهما.

Sources: Palestinian Water Authority, 2016. Water Information System. Ramallah - Palestine. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2016. Revised estimated population based on the final result of Population, Housing, and Establishment Census 2007. Ramallah- Palestine.

المصادر: سلطة المياه الفلسطينية، 2016. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2016. تقديرات منقحة مبنية على النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 2007. رام الله- فلسطين

جدول 10: المياه المستخرجة من الاحواض الجوفية في الضفة الغربية⁽¹⁾، 2015Table 10: Water Produced per Basin in the West Bank⁽¹⁾, 2015Unit: million m³الوحدة: مليون م³

Governorate	المجموع Total	انتاج الحوض الشمالي الشرقي ⁽⁴⁾ North-Eastern Basin Production ⁽⁴⁾	انتاج الحوض الغربي ⁽³⁾ Western Basin Production ⁽³⁾	انتاج الحوض الشرقي ⁽²⁾ Eastern Basin Production ⁽²⁾	المحافظة
West Bank	124.1	21.7	37.6	64.8	الضفة الغربية
Jenin	5.8	5.3	0.5	-	جنين
Tubas	3.6	2.3	-	1.3	طوباس
Tulkarm	20.8	-	20.8	-	طولكرم
Nablus	15.9	14.1	-	1.8	نابلس
Qalqiliya	12.8	-	12.8	-	قلقيلية
Salfit	0.2	-	0.2	-	سلفيت
Ramallah Al-Bireh & Jerusalem	7.1	-	2.9	4.2	رام الله والبيرة و القدس
Jericho & Al-Aghwar	41.3	-	-	41.3	أريحا والأغوار
Bethlehem & Hebron	16.6	-	0.4	16.2	بيت لحم والخليل

⁽¹⁾ Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following its occupation of the West Bank in 1967.

⁽¹⁾ البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967

⁽²⁾ OSLO II (1995) agreement aquota is 54 million m³ in addition to 78 million m³ to be developed.

⁽²⁾ حسب إتفاقية اوسلو 2 (1995)، للجانب الفلسطيني الحق في ضخ 54 مليون م³ من هذا الحوض بالإضافة الى 78 مليون م³ كمصادر قابلة للزيادة.

⁽³⁾ OSLO II (1995) agreement aquota is 22 million m³.

⁽³⁾ حسب إتفاقية اوسلو 2 (1995)، للجانب الفلسطيني الحق في ضخ 22 مليون م³ من هذا الحوض.

⁽⁴⁾ This includes the unlicensed wells OSLO II (1995) agreement quota is 42 million m³

⁽⁴⁾ تشمل الكميات المضخوخة من الآبار غير المرخصة حسب اتفاقية اوسلو 2 (1995) للجانب الفلسطيني الحق في ضخ 42

مليون م³ من هذا الحوض.

(-) Nil

(-) لا يوجد

Source: Palestinian Water Authority, 2016. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2016 نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 11: المياه المستخرجة للاستخدام المنزلي من الحوض الساحلي في قطاع غزة حسب المحافظة، 2015

Table 11: Water Produced for Domestic Use from the Coastal Aquifer in Gaza Strip by Governorate, 2015

Unit: million m³الوحدة: مليون م³

Region	انتاج الحوض الساحلي ⁽¹⁾ Coastal Aquifer Production ⁽¹⁾	المحافظة
Gaza Strip⁽²⁾	103.0	قطاع غزة⁽²⁾
Gaza	25.7	شمال غزة
Middle	34.5	غزة
Deir Al-Balah	17.0	دير البلح
Khanyounis	14.7	خانيونس
Rafah	11.1	رفح

⁽¹⁾ The Gaza Strip suffers from a disastrous situation due to water quality degradation. Based on international reports, more than 90% of the coastal aquifer production is not suitable for human consumption due to the unsafe pumping of more than 100 million m³. Therefore, this number is considered misleading if used in calculating the per capita consumption.

⁽¹⁾ يعاني قطاع غزة من وضع مائي كارثي نتيجة لتدهور نوعية المياه، حيث وبشهادة التقارير الدولية يعتبر أكثر من 90% من مياه الحوض غير صالح للاستهلاك البشري وذلك نتيجة للضخ الجائر من الحوض والذي يصل إلى أكثر من 100 مليون م³، وتعتبر الأرقام مضللة إذا ما اعتمدت لحساب استهلاك الفرد

⁽²⁾ This quantity does not include the quantities pumped from the UNRWA wells and the desalinated water. But mostly includes the unsafe pumping, of which the safe pumping and the basin sustainable yield do not exceed 50-60 million m³. More than 90% of the water pumped from the coastal aquifer in the Gaza Strip does not satisfy the water quality standards of the World Health Organization.

⁽²⁾ الكمية لا تشمل المياه المضخوخة من آبار الأنروا والمياه المحلاة، لكن الكمية تشمل الضخ الجائر حيث يعتبر الضخ الآمن وطاقة الحوض المستدامة 50-60 مليون م³ فقط. أكثر من 90% من كمية المياه في الحوض الساحلي لا تتوافق نوعية المياه فيها مع معايير منظمة الصحة العالمية.

Source: Palestinian Water Authority, 2016. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2016. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 12: متوسطات أسعار المستهلك لسلع مجموعة المياه حسب المنطقة خلال العام (1)، 2015

Table12: Average Consumer Price for Water Tariffs by Region (1), 2015

Unit: NIS/m³

الوحدة: شيكل جديد/م³

Description	السعر Price			الوصف
	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية West Bank	فلسطين Palestine	
Water tariffs for (0-5) Cubic meters consumption groups - monthly Bill	1.50	4.21	3.34	تعرفة المياه لفئة الاستهلاك 0 - 5 متر مكعب دورة الفاتورة شهر
Water tariffs for (5.1 - 10) Cubic meters consumption groups - monthly Bill	1.66	4.58	3.65	تعرفة المياه لفئة الاستهلاك 5.1 - 10 متر مكعب دورة الفاتورة شهر
Water tariffs for (10.1 - 20) Cubic meters consumption groups - monthly Bill	2.50	6.0	4.9	تعرفة المياه لفئة الاستهلاك 10.1 - 20 متر مكعب دورة الفاتورة شهر

(1) Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following its occupation of the West Bank in 1967.

(1) البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967

Source: Palestinian Central Bureau of Statistics, 2016. Consumer Price Index Survey, 2015. Ramallah–Palestine

المصدر: الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2016. مسح أسعار المستهلك، 2015. رام الله – فلسطين.



**State of Palestine
Palestinian Central Bureau of Statistics**

**Water Tables in Palestine
2015**

April, 2018